

凱蒂亞洲城 商圈旺鋪全面招商

1,000 ~ 8,000平方英尺

JOSIE LIN, CCIM

(713)-630-8000

聯禾地產集團 購屋|商業|投資|生意 一站式服務

萬德福保險

長者健康保險 medicare、人壽保險、長照保險、年金、健康保險(給不符合ACA條件的人)

代理數家知名公司

服務親切 誠信可靠

281-758-9152
 Wonderfulsuelee@gmail.com
 http://suelee.agentmedicareplans.com
 9600 Bellaire Blvd., #120, Houston, TX

美南新聞日報 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 11222 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12046
 華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO
 發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai
 商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv
 美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專員 Classified AD: www.scdaily.com/classified_ads 美南徵信公眾號: 美南網ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org



微軟萬人裁員 持續冲击美科技業

★數十位各國駐休士頓領事
 ★休士頓市長、美國國會議員
 ★僑界領袖、各界精英
 ★將出席園遊會剪彩儀式

藝術表演/各國美食/精美禮品/紅包大禮

電話: 281-498-4310, Email: Jennifer@scdaily.com
 11222 Bellaire Blvd, Houston, Texas 77072

改期: 1月28日

由於受到天氣影響, 本週即將舉辦的美南新年園遊會推遲至下週六1月28日舉行。

(中央社) 經濟逆轉持續及美國一些科技巨頭, 微軟公司 (Microsoft) 今天表示, 未來數月將裁減1萬名員工, 將近5% 人力。

法新社報導, 視窗作業系統製造商微軟在向聯邦監管機構提交的文件中說, 此次裁員是為「應對宏觀經濟狀況及顧客優先重點改變」。

TEXAS LUNAR FESTIVAL

2023《春之聲》第27屆園遊會

27th Texas Lunar New Year Festival

2023年1月28日 10:00Am-5:00Pm

美聯社報導, 文件中并說, 微軟已通知遭到裁撤的員工, 而某些裁員行動將立即開始。微軟也將調整硬體組合, 並將租用的辦公地點合併。

執行長納德拉 (Satya Nadella) 說, 「我們剔除了某些方面的角色, 我們將繼續聘請重大戰略領域的人手」; 他強調運用人工智慧進步成果來建造一個「新電腦平台」的重要性。

華富活動中心

地址: 10161 Harwin Dr. 好運大道 #120 Houston, TX 77036
 電話: 713-778-6000

凡持 Medicaid 者即可申請報名或自費有專車接送往返及購物或診所

唱歌, 跳舞, 桌球, 乒乓, 麻將, 卡拉OK, 元極, 太極, 畫畫, 各種英文, 電腦等實用課程

擴建升級 地方寬敞 環境優雅 熱忱服務 佳餚美食 動靜皆宜

凱旋地產 置業必選

投資需要勇氣, 凱旋地產助你一臂之力。

住家商業, 免費市場估價報告 281-928-6080
 出租管理, 買新房, 送冰箱 (精通: 中文、英文、廣東話) Tel: 832-277-6609
 Email: Susanchanghouston@gmail.com Fax: 832-598-6468
 4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459

駿傑貸款和保險

Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房, 重貨, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批準快, 服務好! Yvonne Chee
 代理多家保險公司, 保費低, 賠償快!
 專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188
 RML0 NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
 誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860
 RML0 NMLS#1181437 yvonneestchee@gmail.com

LaneCert 快捷培訓

休士頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072 832-539-3333

政府認證的IT職業學校 無需任何專業背景

培訓、實習、就業一條龍

低收入 免費學費 退還軍人 免費學費 留學生 提供 CPT, OPT 和 H1B

學習訓練 800 小時 培訓手把手, 一對一 考取 CCIE 證書 成為年薪 100K 的互聯網專家

Jeffrey Liu info@lanecert.com 682-333-3292

王朝旅遊

25週年 IATAN 713-981-8868

ARC 專業 全球遊輪 ★ 全球簽證 ★ 護照更新 旅行社 ★ 申根簽證 ★ 認證 ★ 綠卡 ★

2023 王朝旅遊董事長親自帶隊

3/3-3/9: 7天哥斯達黎加豪華悠閒遊
 4/20-5/3: 14天土耳其光影奇境之旅

詳情請查看我們的官網 https://aaplusvacation.com/zh

代理 Gate 1 旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉機票 埃及 歐洲 亞洲 澳洲 南美/中北美 非洲等全球旅遊團

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston (中國城敦煌廣場側)

生前計劃 福地預售

人生朝露 恩德永存

吳玉玲 Veronica Fellers 尊榮紀念館 華人代表 生前計劃顧問

832-494-6710 Veronica.Fellers@DignityMemorial.com

做好生前計劃減輕負擔 體貼自己和家人 Memorial Oak 和 Forest Park Southwest 推出特別優惠, 免費諮詢請立即與我聯絡。

“神愛世人, 甚至將他的獨生子賜給他們, 叫一切信他的, 不至滅亡, 反得永生。” (約翰福音 3:16)

SunBlossom Mountain 陽花山

5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036 (713) 581-2110 www.sunblossommountain.com

● 交通便利, 靠近商業區, 位於中國城中心, 近6號和59號公路, 方便前往 Galleria 地區

● 步行可達中、小學, 2號公車站處地鐵轉乘中心, 車站就在大門口

● 裝修現代化, 二層豪華及經濟實惠連你型, 種類齊全, 空氣流通, 有單邊玻璃拉門相連的私家露台, 物超所值

● 自動封閉式電磁門, 警衛巡邏, 24小時監控攝像, 免費保安服務

● 24小時全方位的專業管理和維修服務

● 多方位停車, 寬敞、美觀、美觀, 西班牙及羅馬風格, 安全方便

● 豪華裝修, 全部戶型: 鋪設高品質、木地板、花崗岩廚房檯面、瓷磚牆、高檔式新式中央空調

● 設有洗衣機乾衣機洗衣口, 浴室有窗

● 可容泳池, 兒童遊樂區, 4間洗衣房。

● 配置活動中心:

● 辦公室內免費Wi-Fi

● 歡迎致電出租辦公室服務特快專車

AUSPICIOUS LABORATORY 新冠病毒及血清檢測

Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM 請帶口罩來實驗室檢測, 於室內或車內檢測 提前打電話可以減少等待時間

棉籤取樣核酸檢測
 SARS-CoV-2 核酸 RT-PCR
 血清抗體 IgG/IgM 測試
 收保險或自費
 無需預約, 可以直接前來
 回國核酸測試, 當天出報告

3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042 (離中國城不遠, 8號收費公路與 Westpark 附近)

週一至週五 8:00 am - 5:00 pm
 週六: 8:00 am - 4:00 pm
 週日休息, 緊急情況需先預約

Phone: 713-266-0808
 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com

Value Windows & Doors 恆益門窗

HOUSTON 休士頓專業製造塑鋼門窗

www.ValueWindowsDoorsHouston.com

敦煌地板

百種款色 包工包料 Design & Remodel

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900 832-877-3777

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)

13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

Tel: 281.261.8900 Fax: 281.261.6660

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

鴻兔大展 玉兔迎春



癸卯兔年之到來，我們走出了三年病魔之陰暗歲月，我們大家伸出雙手共同迎接新春之到來。

我們的工作伙伴始終站在工作之最前線，在社區之每一個角落，以手握之筆及肩之攝影機報導人間之喜怒哀樂，和社會大眾共同走過艱難之坎坷路途。

走在休斯敦百利大道上，我們目睹川流不息之車輛和擁擠在商場之人群，那股熾熱雜亂之鄉音，激起更多的鄉愁，許多人因戰亂求生，輾轉在此，落葉生根。

憑著我們堅毅不拔之奮鬥精神，我們把廢土耕耘成了綠地，把這片土地變成了自己的家。

每年一度的新春游園會再度登場，美南傳媒大樓前的雙金獅再度迎來各方賓客，我們在此再度說聲感謝和感恩。



Wea H. Lee
李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas

Welcome The Year Of The Rabbit

With the arrival of the Year of the Rabbit we have walked out from the dark days of the pandemic. We all open our arms to welcome the arrival of spring.

Our team always stands at the forefront of the working line and faithfully reports the joys and sorrows of the world in every corner of the community with the writing pen in hand and the camera on our shoulders.

Walking down Bellaire Blvd. in the International District we have witnessed the endless flow of vehicles. We have cultivated the raw land into green space and have turned the land into our own home.

The annual Lunar New Year Festival will soon be unveiled again. The double golden lions in front of our building will once again welcome guests from all over our community. We are here to express our gratitude again.

大俠天下行

新聞每日社評
Wealee@scdaily.com

01/17/2022



張少英保險

免費估價! 價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 | 傳真: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

State Farm Insurance

提供保險和理財服務

李再融
Sherry Lee, Agent

汽車, 房屋, 商業, 人壽, 醫藥, 長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師
DANIEL LEE 精通國語、英語、粵語、西班牙語
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師

刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

安利保險 Allrisc Insurance Agency

獨立經營, 代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險

專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價, 沈重負擔!
請立刻撥電給我們, 定能為您提供以最低廉保費, 達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000 營業時間: 星期一至星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

熊莊齡律師事務所

家庭案件

離婚
子女撫養費
監護及探視權

為您出庭辯護或庭外和解

- 遺囑認證
- 遺囑
- 授權書
- 遺產處理
- 財產規劃
- 移民
- L/H/E簽證及綠卡申請
- 各種勞工、廚師移民
- 各種親屬移民
- 勞工卡、回美證申請
- B-1/B-2延長
- 未婚夫妻簽證
- 訴訟
- 民事訴訟
- 人身傷害
- 商業訴訟
- 商業案件
- 生意/地產買賣
- 合同糾紛
- 公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利, 協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

電話: 713.988.6388
傳真: 713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話: (713) 271-YANG (9264)
傳真: (713) 271-9265

移民: 勞工卡, 傑出人才, 國家利益獲免
技術移民, 非移民申請, 親屬移民
公民入籍, 移民法庭出庭, 拘留保釋
移民上訴

地產: 地產買賣, 商業租約, 產權分析
貸款文件

商業: 公司成立, 生意買賣, 合約起草
商業談判, 合約審查, 商標申請
版權註冊, 企業並購, 破產重組

繼承: 遺囑信託, 遺囑執行
家事: 協議離婚, 監護撫養
訴訟: 商業, 地產訴訟, 民刑訴訟, 保險賠償

王大律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址: 6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓內)

* Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

賴清陽 中美歐聯合律師事務所
Lai, Corsini & Lopus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士 率領律師群 Craig Corsini, Theo Lopus*, 李其曉 (Ethan Lee), 黃珍玲 (Jennifer Wong) 等律師, 科技顧問陳義揚 (Yih-Young Chen) 電機博士, 特助 Sherrie Hutchins, Amy Wang 及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案, 主持正義, 伸張法權, 全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》, 《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》, 《美國專利訴訟流程與策略錦囊》, 《綁架市場價格的幕後黑手 (學理與案例)》, 《電子書的德比商標》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解, 美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際採購等講座。

優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、遺囑評估信託、智權交易授權

企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11, 13破產處理

高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證, H1, L1, B1/B2等

精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死遺願書、生死遺願書及夥伴相互買賣協議

Tel: (713) 988-5666 | Fax: (713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alal@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.

從美國看天下

從地球中抽絲剝繭以簡馭繁 洞悉天下真理掌握世界趨勢



槍支暴力又起

美國社會治安引人憂心

李著華觀點

授權照片: Reuters 路透社 版面設計: Danny Lee 艾野

好不容易才平靜了一阵子, 美国各地又相继传来了凄楚仇恨的枪声...

美国这些年来环绕着枪支的论战喋喋不休, 由于枪支获得美国宪法第二增修条文的保障...

防止枪支暴力与个人生命攸关, 更与经济息息相关, 美国人正处于枪支暴力的阴影之中...

拜登总统自从两年前上任以后曾悲感说, 他不想再等一分钟看到枪枝的泛滥...

瑞典环保少女抗议被捕后获释 坚称保护气候不是犯罪

瑞典环保少女童贝里(Greta Thunberg)昨天在德国抗议遭到逮捕, 随后获得释放...



贝里今天已迅速恢复她的环保活动, 并推文写道: 「昨天我加入了一个和平抗议德国煤矿扩大的团体...

在此期间, 前美国副总统高尔今天在瑞士达沃斯(Davos)世界经济论坛(WEF)上, 对童贝里于德国的行动表达支持...

德国愿意提供乌豹式坦克 但有这个先决条件

乌克兰不断恳求获得新的西方武器, 特别是主力战车, 以便延续2022年下半年挫败俄罗斯军队并且取得的一些成功...

西方盟国似乎避免承担北约直接对抗俄罗斯的风险, 没有向乌克兰提供 现有的最强大的武器...

本周19日(四), 德国新任国防部长皮斯托瑞亚斯(Boris Pistorius)将与美国国防部长奥斯汀(Lloyd Austin)会晤...

这是自入侵以来一系列会议中的最新一次。莫斯科称这次入侵动为「特别军事行动」(SMO)...

据《路透社》(Reuters)19日报导引述一位不具名的政府消息人士说法: 「德国总理朔尔兹(Olaf Scholz)最近几天, 他多次闭门强调美国坦克的条件」...

Advertisement for Ming Lu Acupuncture Clinic, featuring a logo and contact information.

Advertisement for Dr. David S.C. Ho, M.D., specializing in urology, with a photo and list of services.

Advertisement for JianWei Feng, MD, PhD, FACC, at JF Southwest Heart Clinic PA, listing various heart-related services.

Advertisement for Dr. Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS, specializing in facial plastic and reconstructive surgery.

Advertisement for Memorial Hermann Southwest Hospital, listing various medical services and contact info.

Advertisement for Nan Jiang, MD and Min Liang, MD, Board Certified Family Practice/Internal Medicine.

Advertisement for Xin Wang, MD and Joel Cheng, PT, specializing in orthopedics, pain, and rehabilitation.

Advertisement for Clarewood Chiropractic Clinic, specializing in spine, nerve, and bone health.

Advertisement for Dr. Samuel Chen, MD, Dr. Ph.D MPH, offering general medicine and internal medicine services.



谷歌母公司首次大規模裁員 醫療子公司200多個職位被裁

綜合報導 谷歌母公司 Alphabet (Nasdaq: GOOG) 旗下醫療保健部門 Verily Life Sciences 將裁員 15%，涉及超過 200 多個職位，這是繼其他科技公司經歷裁員潮後，Alphabet 首次大規模裁員。

Verily 的首席執行官 Stephen Gillett 在周三給員工的查封電子郵件中表示，此次裁員將影響 Verily 約 15% 的職位，該部門擁有 1600 多名員工。Verily 將停止醫療軟件項目 Verily Value Suite 以及部分處於早期階段的產品。

Gillett 於 1 月 3 日才正式上任，接替知名遺傳學家 Andy Conrad 擔任 Verily 首席執行官。他在電子郵件中寫道，「我們正在做出改變，以完善戰略、確定產品組合的優先次序、簡化運營模式。我們將以更多的資源推進更少的舉措。」

Gillett 還說道，Verily 將著重關注與研究和護理相關的產品，並將更多決策

權集中於領導團隊，而非單獨團隊。「我們將進入 Verily 的下壹個篇章，現在需要加倍努力實現我們的目標。Verily 的最終目標是在精準醫療 (precision health) 的所有領域開展業務。我們將通過縮小研究和護理之間的距離來實現精準健康。」

官網顯示，Verily 專注於應用人工智能和數據科學，於 2015 年推出。《華爾街日報》介紹，Verily 前身為谷歌生命科學研究部 (Google Life Sciences)，其負責的醫療項目致力於將數據和技術應用於治療，包括虛擬糖尿病診所以及將研究參與者與臨床研究聯繫起來的在線項目。

Verily 是 Alphabet 旗下除谷歌以外最大的業務之壹，隸屬於被稱為「Other Bets」的部門。Other Bets 的營收主要來自銷售健康技術及互聯網服務。根據 2022 年三季報，期內 Other Bets 營收 2.09

億美元，運營虧損 16.11 億美元。

去年 11 月，TCI 基金管理公司曾對 Alphabet 的 CEO 桑達爾·皮查伊 (Sundar Pichai) 提出建議，呼籲減少 Other Bets 的損失，並稱該公司員工太多。而 Other Bets 旗下另壹機器人軟件業務 Intrinsic 也於 1 月 11 日表示，將解雇 40 名員工。壹位發言人表示，這壹決定是基於優先事項和長期戰略方向的轉變。

根據 2022 年三季報，Alphabet 營收 690.92 億美元，同比增長 6%；淨利潤為 139.1 億美元，同比下滑 26.5%；每股攤薄收益為 1.06 美元，低於去年同期的 1.4 美元。Alphabet 的員工人數在近壹年之內從 15 萬人增加了 3.68 萬人至 18.68 萬人，同時相較於第二季度增加 1.2 萬人。

在去年 12 月的壹次全公司會議上，皮查伊在回答有關裁員問題時曾表示，他無法做出任何前瞻性承諾。他補充說

，谷歌壹直試圖「讓我們能做的事情合理化，以便能夠更好地抵禦風暴，不管未來會發生什麼」。

而此前，Alphabet 被曝削減內部孵化器 Area 120 部門的崗位和資金，還取消了員工不必要的商務旅行，但尚未進行大規模裁員。2022 年 10 月，該公司首席財務官 Ruth Porat 曾表示，第四季新增員工人數將「降至第三季度新增人數的壹半以下」。

事實上，不只是 Alphabet 正在裁員，美國科技公司裁員潮已持續壹段時間。僅 1 月 4 日，就有三家公司先後宣布裁員，分別為美國視頻分享平臺 Vimeo、雲計算巨頭 Salesforce、電商巨頭亞馬遜 (NYSE:AMZN)。其中亞馬遜宣布裁員逾 1.8 萬名員工，是迄今為止科技公司最大規模的壹輪裁員。

截至美東時間 1 月 11 日收盤，Alphabet 漲 3.51%，報收 91.52 美元/股。

俄油禁令在即 科威特擬將歐洲柴油出口量提升五倍

綜合報導 科威特計劃今年增加對歐洲柴油和航空燃料的出口，這將在壹定程度上幫助歐洲大陸彌補俄羅斯石油出口的下降。

據知情人士透露，從 2022 年起，這個中東國家預計將把對歐洲的柴油發貨量提高五倍至 250 萬噸，約合每天 5 萬桶。該公司還希望將航空燃料的銷量增加壹倍，達到近 500 萬噸。

歐盟從 2 月 5 日起可能面臨燃料短缺，屆時歐盟將禁止從俄羅斯進口成品油。美銀表示，由於禁令可能引發全球柴油供應短缺，本季度柴油價格可能飆升至每桶 200 美元。

小摩分析師估計，截至去年年底，歐盟每天從俄羅斯購買近 130 萬桶石油產品，其中大約壹半是柴油。近年來，科威特花費了數百億美元升級和建造新的煉油廠，該公司最重要的投資是建造 Al-Zour。該煉油廠是世界上最大的煉油廠之壹，設計日產 61.5 萬桶原油，並於去年年底首次出口柴油和航空燃料。

據知情人士透露，科威特石油公司的航空燃料計劃不包括在現貨市場銷售，這意味著送到歐洲的實際數量可能會超過 500 萬噸。Zour 的三條生產線中的第壹條目前運行穩定，每天的產量超過 20.5 萬桶。第二趟列車將於 2 月中旬啟動，第三趟列車將於 4 月啟動。

Zour 全面投產後，科威特的總煉油能力將增加到每天約 150 萬桶，沙特阿拉伯和阿聯酋等其他中東石油生產國預計也將在 2023 年增加對歐洲的燃料出口。

歐盟機構：2022 年是歐洲有記錄以來第二熱年份

綜合報導 歐盟下屬的哥白尼氣候變化服務局發布報告說，2022 年是歐洲有記錄以來第二熱的年份，也是全球第五熱的年份。

這份名為《2022 年全球氣候要聞》的報告分析總結了去年的溫度、溫室氣體濃度以及重大氣候和天氣事件等，顯示歐洲和世界各地的多項溫度紀錄都被打破，乾旱和洪水等極端天氣事件影響了歐洲廣大地區。

報告顯示，2022 年是歐洲有記錄以來第二熱的年份，僅次於 2020 年。除冰島外，整個歐洲 2022 年的氣溫都高於 1991 至 2020 年平均水平。2022 年夏季是歐洲有記錄以來最熱的夏季，西歐和北歐深受數次持續且強烈的熱浪事件影響。2022 年冬天歐洲氣溫比歷史平均水平高出約 1 攝氏度。

報告說，去年歐洲春末和夏季異常溫暖，加之多晴少雨、土壤乾燥等因素，導致歐洲大陸南部和中部地區乾旱嚴重，農業、內河航運和能源供應受到影響。極端乾旱也導致歐洲西南部尤其是法國和西班牙火災頻發。

哥白尼氣候變化服務局副局長薩曼莎·伯吉斯說，2022 年極端天氣頻發說明，我們已經在經歷全球變暖的破壞性後果。這份報告提供的證據表明，為避免出現最壞的後果，需要全社會立即減少碳排放，並迅速適應不斷變化的氣候。

這份報告的數據還顯示，2022 年是全球有記錄以來第五熱的年份，僅次於 2016 年、2020 年、2019 年和 2017 年。在衛星觀測數據中，二氧化碳和甲烷這兩種溫室氣體在大氣中的濃度已達有衛星記錄以來最高值。如果包括其他研究數據，二氧化碳濃度已達 200 萬年來最高水平，甲烷濃度已達 80 萬年來最高水平。

聖誕節狂購後 英國零售商預警消費者 2023 年將勒緊腰帶

綜合報導 英國購物者在聖誕節期間大手大腳，購物車裏堆滿了派對食品、飲料和衣服，他們度過了三年來第壹個不用擔心新冠疫情的假期，但現在，零售商警告稱，消費者將在 2023 年勒緊褲腰帶。兩家零售商都警告稱，隨著聖誕節信用卡賬單的到來，英國家庭預算的壓力開始變得更加強烈，未來的經濟形勢將充滿挑戰。

儘管生活成本危機不斷加深，但人們仍在搶購節日禮品，英國最大的兩家零售商 Tesco (TSCDF.US) 和瑪莎百貨公布的聖誕銷售業績好於預期。實體店內銷售尤其強勁，郵政工人的罷工給了人們重返線下購物的額外理由。另壹家大型超市英佰瑞 (Sainsbury's) 周三公布的業績也顯示出類似的趨勢，打消了零售商對聖誕節交易將因英國通脹率達到兩位數和消費者信心低迷而疲軟的擔憂。

唯壹的異類是僅在網上銷售的時裝零售商 ASOS (ASOMY.US)，該公司在全球大流行後遭遇滑鐵盧，此前 10 年它壹直在向互聯網購物轉型。該公司周四表示，在 12 月 31 日之前的四個月裏，其收入下降了

3%，在英國的銷售額下降了 8%。今年聖誕節，配送問題加劇了 ASOS 的問題，這也顯示了實體店的價值。

瑪莎百貨在英國約有 1000 家門店，在聖誕節四周的銷售中，其市場份額有所增加，銷售額超出預期，食品銷售額同比增長 6.3%，服裝和家居銷售額增長 8.6%。實體店銷售是瑪莎百貨的壹大亮點，據稱增長了 12.8%，而人們到實體店取貨的訂單也增長了 20%。英國最大的零售商、超市集團 Tesco 公布，截至 1 月 7 日的六周內，潛在銷售額增長 7.2%，同樣強於預期。

但兩家零售商都警告稱，隨著聖誕節信用卡賬單的到來，英國家庭預算的壓力開始變得更加強烈，未來的經濟形勢將充滿挑戰。

Tesco 首席執行官 Ken Murphy 對記者表示：「我們都預計顧客在聖誕節後勒緊褲腰帶



這當然是我們今年需要考慮的情況。」

除了聖誕節在食品和禮物上的揮霍，英國零售市場已經發現消費者正在削減開支。英國汽車和自行車配件零售商 Halfords 周四調降盈利指引，稱自行車和輪胎需求疲軟。

周二，市場研究機構尼爾森 IQ 的數據也顯示，對個人財務狀況的信心疲軟和可支配收入的擠壓將使英國 2023 年的食品零售額增長限制在 5% 左右，落後於通脹率。

法國擬 2030 年前提高退休年齡至 64 歲

法國政府打算到 2030 年將退休年齡提高至 64 歲，比目前退休年齡多兩年，以縮小養老金支出缺口。

逐年延遲退休

據路透社報導，法國總理伊麗莎白·博爾內 10 日晚說，



為實現上述目標，計劃從今年 9 月開始，每年延遲退休年齡 3 個月。到 2030 年，除有健康問題或提前參加工作的情况，其他人必須工作至 64 歲才能退休。

根據新計劃，自 2027 年開始，只有工作滿 43 年的法國人才能領取全額養老金。這比先前養老金改革計劃建議開始實行這壹做法的時間提早了 8 年。

法國當前退休年齡為 62 歲。據德新社報導，根據法國現行規定，除個別情况外，無論以前繳納過多

長時間養老金，法國人到 67 歲時均可領取全額養老金。

對於法國某些行業獨立的養老金支付計劃，博爾內說，打算大部分予以作廢。法國政府還計劃將最低養老金額度增至每人每月 1200 歐元 (約合 8735 元人民幣)。

法國政府說，現行養老金繳納支付體系在財政上難以維系。法國經濟、財政及工業、數字主權部長布魯諾·勒梅爾說，到 2030 年法國養老金缺口將達到 135 億歐元 (約合 983 億元人民幣)。

通過阻力大 博爾內說，延遲退休年齡

真耶穌教會 True Jesus Church

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

電話: (281) 631-5260

網址: www.tjc.org

電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜: 週五晚上 7:45 週六早上 10:45

中英文分組查經: 週六下午 1:30

英文兒童宗教教育: 週六早上 11:00 下午 2:00

百利中醫皮膚科

www.acupunctureherbsouston.com

主治: 各類皮膚病、濕疹/蕁麻疹/瘙癢/黃褐斑/鼻炎咽喉炎/銀屑病/白癜風/脫髮等、內分泌失調/各種胃病及免疫性疾病/癌症的中醫輔助治療/各類婦科疾病/痛經/月經不調

醫生簡介: 臨床皮膚科碩士, 師從中國著名皮膚科專家徐宜厚教授, 先後在武漢市第一醫院和天津長徵醫院工作十餘年。全美 NCCAOM 中醫針灸師 德州中醫針灸師 (AC01513)

Tel: (832) 930-0688

地址: 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036

門診時間: Mon-Sat: 9:00am-5:00pm

楊曉娜 中醫師

不接受保險

第一貸款公司 First Nation Mortgage

專辦房屋貸款

Charlie Song 宋先生

地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036

電話: (713) 266-7894

通國語、英語、粵語、越語

(M) 713-545-5776 Fax: (713) 266-7641

利息低廉 經驗豐富 Lic #535

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH

16755 Southwest Fwy • Sugar Land, TX 77479 位於 Sugar Land Baptist Church 內

主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45

主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15

迦南團契 週三下午 10:30 - 中午 1:00

迦密團契 週三下午 (請致電查詢)

路加團契 每月一次

仇麗團契 請致電查詢

休閒小聚 每月一次 (第三個星期六)

列治文普通話團契 每月一次 (第二個星期六)

832-382-3316 Email: info@gracechinesebaptist.org

雙語崇拜 廣東話 普通話

主任傳道 郭美德

禱問牧師 梁德舜牧師

普通話牧師 羅彼得牧師

李元鐘 保險經紀公司 專業·誠實·服務

http://www.johnleins.com

免費諮詢 Medicare

免費協助申請 Part B

Part B 最高減免 \$1200/年

代理市面上各大 Medicare 計劃

7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (中國城華埠大廈)

電話: (832) 500-3228 找謝經理

簡訊諮詢: (832) 469-6877

微信和 Line 請加: johnleehouston

QR 碼: 微信, Line

中美酒樓 CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦: 干逼軟殼蟹, 金針雲耳蒸雞, 釀三寶, 西汁蝦球, 羊腩煲

四人份 \$35.95: 清蒸海上鮮, 京都排骨, 菜膽北菇, 椒鹽龍蝦, 蘭遠滑牛, 薑蔥雙龍蝦, 雪花海鮮羹, 八人份 \$119.95

十人份 \$139.95: 清蒸海上鮮, 北菇扒菜膽, 蔥油霸王雞, 海鮮大會, 京都排骨, 蘭遠滑牛, 白灼椒鹽大蝦, 薑蔥雙龍蝦, 海鮮鮮肚羹, 八人份 \$19.95

六人份 \$119.95: 送干燒魚, 蔥油排骨, 京都排骨, 蘭遠滑牛, 老火例湯, 四人份 \$35.95: 送干燒魚, 蔥油排骨, 京都排骨, 蘭遠滑牛, 老火例湯

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

美國亞太助卿訪菲律賓 參與美菲戰略對話

菲律賓總統小馬可仕本月初訪問中國，美國國務院昨天宣布，亞太助卿康達18到21日訪問馬尼拉，將出席美菲雙邊戰略對話，會見菲國外長和防長，強化雙邊和區域經濟合作。

美國國務院17日表示，康達(Daniel Kritenbrink)訪菲期間將出席第10屆美菲雙邊戰略對話，並由副助理國防部長福特(Lindsey Ford)陪同，會見菲國外交和國防部長。

美方表示，這次對話凸顯美菲同盟的力量，將聚焦雙方互利領域，包括維護自由開放的印太地區、應對全球挑戰、強化雙邊和區域經濟合作及民間聯繫。

康達在馬尼拉期間也將會見民間社團領袖，與學生談論美國印太地區外交政策，並以具體行動展現美國致力在菲律賓發展高品質的數位基礎建設。

康達訪菲前，美方接連宣布將向菲律賓提供多項援助，包括10億披索夥伴計畫，以協助菲國中小企業發展電子商務，以及價值160萬披索的設備，協助打擊巴拉旺島(Palawan)野生動物走私及破壞環境犯罪。

美國駐菲律賓大使館昨天表示，美國國際開發總署(USAID)11日與馬尼拉啓動為期5年、價值10億披索的夥伴計畫，將提高菲國中

小企業運用數位科技的能力，支持中小企業和電子商務平台融入物流供應鏈，並增加電子支付系統和其他金融創新科技的運用。

美國駐菲大使卡爾森(MaryKay Carlson)說，這項計畫展現「美國政府堅定致力於支持菲律賓政府的『數位菲律賓』遠景」。

美國與中國在南海競逐近日加劇。去年12月下旬，一架中國殲11戰機在南海上空逼近美軍RC-135偵察機，美方稱此舉是「不安全操作」，美方飛機被迫採取迴避動作，以避免碰撞。

另外，美軍尼米茲號航空母艦打擊群12日在南海展開海上攻擊訓練、反潛作戰、地空聯合訓練時，遭兩艘中國船艦尾隨。中國海軍山東號航空母艦14日也在南海進行「實戰化對抗演練」。

小馬可仕(Ferdinand Marcos Jr.)於1月3日到5日對中國進行國是訪問。菲中雙方同意儘早重啟南海油氣開發磋商，並將建立兩國外交部直接溝通機制，避免在南海問題產生誤解。

經濟方面，北京對馬尼拉施展「榴槤外交」，向菲方承諾228億美元投資，且菲律賓可出口新鮮榴槤和更多水果到中國。



美財政部：葉倫與劉鶴進行建設性討論 很快將訪中

美國財政部今天發表聲明指出，財政部長葉倫(Janet Yellen)今天與中國副總理劉鶴面談進行了「建設性」討論，葉倫很快將會造訪中國。

法新社報導，葉倫與劉鶴在瑞士蘇黎世(Zurich)舉行了兩人的首次面談，此次會面適逢美中兩國尋求加強關係並且緩和緊張情勢之際。

美國財政部表示，葉倫與劉鶴的面談是「坦誠、實質和具建設性的」、「兩人一致認為，進一步加強關於總體經濟及金融議題的溝通，對全球經濟的運作非常重要。」

此外，美國財政部也提及，葉倫與劉鶴也同意「加強關於氣候融資(climate finance, 或稱氣候金融)的合作。」

美國財政部指稱，葉倫在與劉鶴「坦誠交換意見」後，期待在不久的將來前往中國訪問，並且歡迎劉鶴訪問美國。

另一方面，中國新華社也形容，劉鶴與葉倫進行了「建設性」對話。據報導，劉鶴表示，歡迎葉倫在「今年適當時候」造訪中國。

拜登檢討美國警察過度執法與非必要開槍 呼籲警察再培訓



美國總統拜登(Joe Biden)在馬丁路德金紀念日的活動上表示，美國的警察有必要接受再培訓，以減少過度執法，與過早使用致命武力的頻率。

商業內幕(BusinessInsider)報導，拜登說：「我們必須重新培訓警察，讓他們知道其實不應該總是使用致命武力射擊。其實很多情況，警察不必那樣做。」

他也批評共和黨議員，沒有配合通過民主黨的警務改革法案。該法案原名《喬治·弗洛伊德治安司法法案》。喬治·弗洛伊德(George Floyd)是個46歲的非裔美國人，2020年5月，他遇到警方巡檢，被一名警察跪壓在脖子上超過9分鐘，最後缺氧而死亡。他的死，引發全美各地對警察暴力的大規模抗議，甚至演變成清除南方聯盟象徵，包括雕像、紀念園等。

該法案改革警察培訓課程，並重新規定執法力度，禁止使用窒息式擒拿法，並且提高警方不當行為的司法懲處。但是兩黨談判破裂，沒有得到共和黨人支持，因此而失敗。

拜登後來簽署了一項行政權層面內的警察改革行政命令，他說，「這是我唯一能做的事。」

特斯拉工程師吐實：「自駕」宣傳影片誤導消費者

根據高級工程師的證詞，特斯拉(Tesla)2016年宣傳自動駕駛技術的影片，實際上都是演出來的，為的是顯示系統中並不存在的紅燈停車和綠燈加速等功能。

路透社報導，這段目前仍封存在特斯拉網站上的影片是在2016年10月公布，執行長馬斯克(Elon Musk)當時還在推特宣傳，作為「特斯拉自動駕駛」的證據。

但根據去年7月的證詞，特斯拉自動駕駛軟體總監艾魯斯瓦米(Ashok Elluswamy)說，影片中的Model X並非使用特斯拉的科技自動駕駛。他是為1名前蘋果工程師2018年駕駛特斯拉車輛發生致命車禍後，家屬提出的訴訟提供證詞。

艾魯斯瓦米這段證詞，是首次有特斯拉員工證實並詳述那部影片如何製作。

那部影片的標題寫著：「駕駛座上的人只是出於法律原因才坐在那裡，他什麼也沒做。車會自行駕駛。」

艾魯斯瓦米表示，應馬斯克要求，特斯拉

「自動輔助駕駛」(Autopilot)團隊安排並拍攝「展示系統功能」的影片。

艾魯斯瓦米、馬斯克和特斯拉都未回覆記者詢問。特斯拉先前警告駕駛人必須把雙手放在方向盤上，並在開啓自動駕駛時維持對車輛的控制。

艾魯斯瓦米說，為了拍攝影片，特斯拉預先決定1條從加州孟羅公園(Menlo Park)1棟房子到特斯拉當時帕羅奧圖(Palo Alto)總部的路徑，並使用3D繪圖規劃路線。

他說，駕駛人在試駕時手動介入控制，在嘗試顯示Model X能在無人駕駛的情況下自動停車時，1輛測試車撞進到特斯拉停車場的圍欄。艾魯斯瓦米說：「這部影片的用意，並非真實呈現2016年提供給客戶的功能，而是顯示哪些東西可能加入系統。」

特斯拉當時發布影片時，馬斯克發推文說：「特斯拉能自行駕駛(完全不用人)穿越市區街道開上高速公路再開進街道，然後找到車位。」

幣圈醜聞連環爆 美逮捕加密貨幣平台Bitzlatto創辦人

美國當局今天表示，他們已逮捕虛擬貨幣交易所Bitzlatto的大股東暨共同創辦人列科季莫夫(Anatoly Legkodymov)，因為他涉嫌經手7億美元非法資金。

路透社報導，Bitzlatto是在香港註冊的虛擬貨幣交易所，而列科季莫夫是住在中國的俄羅斯公民，於昨天在美國邁阿密遭到逮捕。美國司法部高級官員表示，他的罪名是經營從事無照貨幣兌換業務的交易所。

美國檢方指稱，Bitzlatto與俄羅斯非法暗網市場Hydra Market交換了價值逾7億美元(約新台幣212億元)的加密貨幣。

檢方形容Hydra Market是非法線上市場，涉及毒品、失竊財務訊息、偽造身分證件及洗錢服務，美國和德國執法部門已於2022年4月關閉這個線上市場。

美國司法部副部長摩納可(Lisa Monaco)在記者會告訴媒體：「無論你在中國或在歐洲違反我們的法律，

或是在熱帶島嶼濫用我們的系統－你會預想到自己將在美國法院內為罪行答辯。」

加密貨幣媒體「比特幣雜誌」(Bitcoin Magazine)指出，摩納可提及的熱帶島嶼可能意指加密貨幣交易所FTX的總部巴哈馬。

FTX曾是全球第二大加密貨幣交易平台，目前已宣告破產，其創辦人班克曼-佛里特(Sam Bankman-Fried)被控犯下美國史上最大金融詐騙案之一。



安利保險 Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare Aetna HUMANA BlueCross BlueShield of Texas

保你家人 保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

Christine To / 蘇宛裳

請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000

Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一精通：國、粵、英語

營業時間：星期一至星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #81, Houston, TX 77036

第一貸款
FIRST US LENDING

832-868-1090

9515 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

多家公司選擇

房屋貸款 特快批核

商業貸款 最低利率

多種計劃 誠實可靠

Sam Shum
MBA, CPCU
NMSL# 2266978

中國去年外貿總值首破40萬億元

連6年保持貨貿第一大國 海關總署釋三大拉動因素：出口有市場 進口有支撐 政策有支持

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）2022年中國進出口總值首次突破40萬億元人民幣！中國海關總署13日發布統計數據稱，2022年中國貨物貿易進出口總值42.07萬億元人民幣，比2021年增長7.7%，規模再創歷史新高，連續6年保持世界第一貨物貿易國地位。海關總署表示，當前中國出口國際市場份額為14.7%，連續14年居全球首位。2023年外貿發展面臨困難挑戰仍然較多，但推動外貿規模、優結構具有堅實支撐。

受全球經濟放緩及國內疫情的拖累，去年下半年以來出口持續下行，拖累全年外貿增速。具體數據顯示，2022年全年出口23.97萬億元人民幣，增長10.5%，低於2021年10.7個百分點；進口18.1萬億元人民幣，增長4.3%，低於2021年17.2個百分點。不過去年全年實現貿易順差8,776億美元，連續第二年創新高。

2022年12月單月，出口同比下降0.5%，比11月回落1.4個百分點，為2020年4月以來首次轉負；進口同比增速轉正至2.2%，回升3.3個百分點。當月進出口實際表現好於預期。

中國海關總署新聞發言人呂大良在國新辦發布會上表示，2022年中國進出口總值首次突破40萬億元（人民幣，下同）關口，在2021年高基數基礎上繼續保持穩定增長，規模再創歷史新高，連續6年保持世界第一貨物貿易國地位。分季度看，一、二季度進出口總值分別超過9萬億元和10萬億元，三季度進出口總值增長至11.3萬億元，是季度規模的新高點，四季度進出口總值繼續保持11萬億元的水平。

主要產品競爭優勢足

呂大良分析稱當前外貿保持增長主要有三個拉動因素。首先是“出口有市場，主要產品競爭優勢足”。呂大良引述數據表示，2022年中國對東盟、歐盟等主要貿易夥伴的出口都保持較快增長；新興市場加速開拓，對“一帶一路”沿線國家出口增長20%，拉動整體出口增長6.1個百分點，對非洲、拉丁美洲出口分別增長14.8%、14.1%。中國的工業製品出口在2022年增長9.9%，拉動整體出口增長9.4個百分點，太陽能電池、鋰電池、電動載人汽車等綠色低碳產品出

口增速均超過60%，出口新動能快速成長。

國內需求潛力大

拉動外貿增長的第二個因素則是“進口有支撐，國內需求潛力大”。呂大良說，2022年中國經濟穩健發展，為進口增長提供有力支撐，去年中間產品進口增長7.5%，拉動整體進口增長5.9個百分點；國際大宗商品價格高位運行一定程度上也拉動進口值增長。

外貿發展內生動力強

與此同時，“政策有支持，外貿發展的內生動力強。”呂大良指出，2022年國家出臺穩經濟一攬子政策和接續措施，在外貿領域涉及保通保暢、加大財稅金融支持、鼓勵外貿新業態發展、支持外貿企業保訂單拓市場、提升貿易安全和便利化水平等。隨着政策實施效能持續釋放，外貿主體活力有效激發。2022年有進出口實績的外貿企業數量比2021年增加5.6%，民營企業、外商投資企業、國有企業三大類外貿主體發揮各自優勢，進出口運行表現穩健。

長期向好基本面不變

展望2023年外貿形勢，呂大良表示，當前中國經濟恢復的基礎尚不牢固，外部環境動盪不安，世界經濟下行壓力不斷加大，外貿發展面臨的困難挑戰仍然較多。正視這些困難挑戰的同時，也要看到中國經濟韌性強、潛力大、活力足，長期向好的基本面依然不變，經濟有望總體回升，推動外貿穩規模、優結構具有堅實支撐。



◆中國去年外貿規模首破40萬億元關口。圖為1月9日，一艘滿載出口商品車的滾裝船駛離山東煙台港。新華社

擴內需對沖外需走弱 助力經濟穩定回升



2022年中國外貿進出口頂住多重超预期因素衝擊，進出口總值再創歷史新高，但在外需回落、國內疫情擾動等影響下，出口連續多月下行並出現負增長。專家預計，2023年外需走弱，出口回落壓力仍然較大，隨着擴大內需政策協同發力，有望一定程度對沖外需走弱對出口的衝擊，助力經濟穩定回升。

國家信息中心總經濟師祝寶良指出，由於俄烏衝突等原因，美國、歐洲加息的幅度非常大，世界經濟出現了滯脹局面。“從2022年10月開始，中國外貿出口已經出現負增長，2023年出口回落壓力還比較大。這可能是個中期問題，不是短期就能解決的。”

預計今年出口面臨更大挑戰

祝寶良預計，今年出口會下降，淨出口對經濟的貢獻降至零左右。出口下降對國內工業生產也會造成影響，可能會導致機電產品生產減慢，製造業企業投資積極性很可能下降。

與2021年全球經濟處於同步復甦過程中不同，中國經濟在2023年面臨的外部環境明顯改變。中國社科院數量經濟與技術經濟研究所所長李雪松近日表示，2023年全球經濟下行壓力

加大，一些經濟體面臨衰退風險；大宗商品價格分化回調，全球通脹依然高位運行；美聯儲快節奏、大幅度加息，外溢效應明顯；一些國家主要是歐洲一些國家，貨幣政策在“防風險”與“抑通脹”之間艱難平衡，爆發金融危機的風險上升。在這種情況下，此前兩年多來支撐中國經濟復甦的出口面臨更大挑戰。

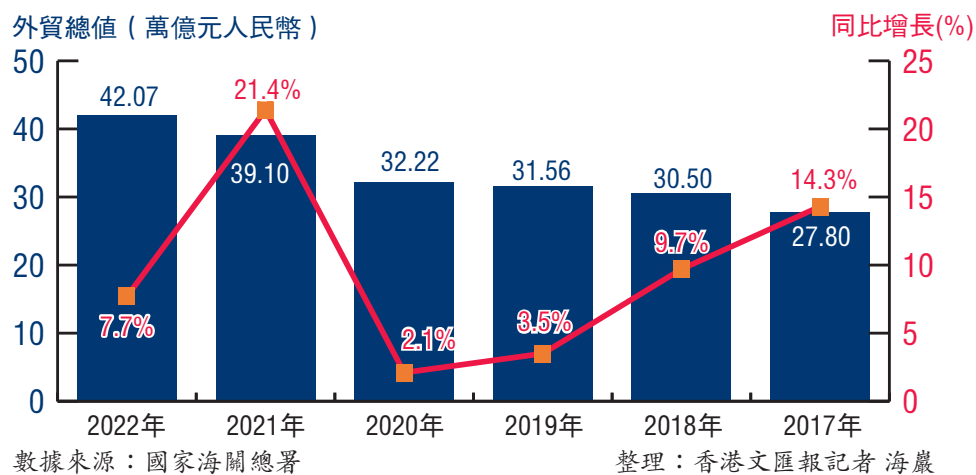
對東盟進出口有望繼續增長

從整體經濟看，李雪松預計，內地防疫政策優化後各地陸續度過疫情高峰，將逐步推動經濟徹底走出疫情陰霾，帶來總需求改善與生產能力修復。擴大內需政策協同發力，將在一定程度上對沖今年外需走弱對出口的衝擊，助力2023年經濟運行實現總體回升。

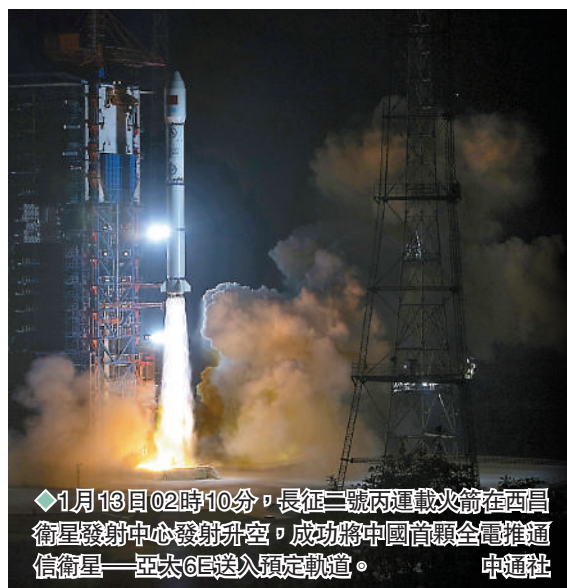
在全球經濟衰退、能源危機、局部衝突等背景下，專家認為，2023年有一些行業領域可能成為結構性的出口亮點，有助於穩定外貿基本盤。一是RCEP（《區域全面經濟夥伴關係協定》）區域貿易紅利繼續釋放，隨着RCEP協議推進，更多產品實施零關稅，中國對東盟的進出口有望繼續保持高速增長。二是新能源產品包括新能源汽車、光伏產品等，以及鋼鐵等高耗能產品，有望搶佔更多歐洲市場。

◆香港文匯報記者 海巖 北京報道

過去6年中國外貿總值和同比增速



中國首顆全電推通信衛星亞太6E升空



◆1月13日02時10分，長征三號丙運載火箭在西昌衛星發射中心發射升空，成功將中國首顆全電推通信衛星——亞太6E送入預定軌道。中通社

香港文匯報訊（記者 劉凝哲 北京報道）13日02時10分，長征三號丙運載火箭在西昌衛星發射中心發射升空，成功將中國首顆全電推通信衛星——亞太6E送入預定軌道。據介紹，亞太6E衛星是中國航天科技集團有限公司（以下簡稱“航天科技集團”）所屬中國長城工業集團有限公司（以下簡稱“長城公司”）提供的第十三顆通信衛星，依據長城公司與香港亞太星聯衛星有限公司（以下簡稱“星聯公司”）簽署的亞太6E衛星在軌交付合同執行。

將為東南亞提供高通量通信服務

亞太6E衛星由航天科技集團所屬中國空間

技術研究院（以下簡稱“五院”）研製，採用東方紅三號E（簡稱DFH-3E）衛星平台，配置25個Ku用戶波束和3個Ka信關站波束，通信容量約30Gbps，擬定點於134°E（與亞太6C/6D衛星共軌運營），設計壽命15年，起飛重量4,300kg，其中衛星重量為2,090kg，獨立推進艙為2,210kg。亞太6E衛星聚焦東南亞市場，為該地區提供高性價比的高通量寬帶通信服務。

據介紹，亞太6E衛星不僅是東方紅系列新一代經濟型全電推商業通信衛星，更是中國首顆全自主實現軌道轉移的衛星。亞太6E的成功發射無論是對於實現衛星平台高承載、低成

本，提升中國衛星平台國際競爭力，還是對於實現衛星全自主軌道提升和長期在軌自主工作，提升中國衛星平台智能自主水平，均具有舉足輕重的意義。

值得一提的是，星聯公司是由航天科技集團下屬的五院、香港亞太通信衛星有限公司（以下簡稱“亞太公司”）、長城公司、一院共同出資在香港設立的衛星運營公司。亞太6E衛星是長城公司首次向星聯公司在軌交付通信衛星。作為DFH-3E平台的首發星，也是首顆國產全電推進的同步軌道通信衛星，亞太6E衛星將編入亞太公司星隊，向東南亞地區提供高通量寬帶通信服務。

Adolphus Rice

US #1 Quality Select Variety
Arroz de Grano Largo
LONG GRAIN Enriched RICE

NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

靚苗米

經濟，營養，美味

ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質 Finest Quality
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買

Available at Your Favorite Distributor

Contact: Cesar Vazquez
Phone: 713-535-8215
E-mail: cvazquez@riviana.com

从“1+4”到“1+10”，服务业扩大开放综合试点再次扩围——

服务业开放引擎更强劲

本报记者 汪文正

近日，国务院同意在沈阳、南京、杭州、武汉、广州、成都等6个城市开展服务业扩大开放综合试点，试点期3年。至此，中国服务业扩大开放综合试点增加到11个。自2015年在北京启动服务业扩大开放综合试点以来，服务业扩大开放已形成“1+N”试点格局。加大服务业开放力度，对中国高水平对外开放有何意义？随着试点深入推进和不断扩围，如何让服务业领域的开放引擎更强劲？

新增6地，试点总数达11个

——2015年，北京成为全国首个服务业扩大开放综合试点城市；2021年首次扩围；此次是第二次扩围，沈阳、南京、杭州、武汉、广州、成都获批开展试点

位于北京市顺义区天竺综合保税区的一家公司里，印着“0001号”的外商独资营业性演出许可证格外醒目。北京作为首吃“螃蟹”者启动服务业扩大开放综合试点后，文化领域进一步开放，外商可以在特定园区独资设立演出经纪机构，美国龙之传奇娱乐有限公司成为首个在京设立分支机构的外国演出经纪公司。

在北京，尝到试点甜头的行业企业有很多：支持北京研发中心建设，研发车辆暂时进口期限由6个月延长至2年，戴姆勒、宝马、大众等车企受益；探索知识产权证券化，文科租赁发行了全国首支知识产权证券化产品；支持飞机维修产业发展，全国首创以“保税物流供应链为单元”的航材共享保税监管改革创新模式，试点企业航材利用率提高40%以上，单次航班成本降低20%以上……试点推动一批新项目新业态加速落地，带动北京服务业更高质量发展。

北京是中国服务业扩大开放综合试点“1+N”格局中的“1”。2015年，北京成为全国首个服务业扩大开放综合试点城市。2020年9月8日，国务院发布《关于深化北京市新一轮服务业扩大开放综合试点建设国家服务业扩大开放综合示范区工作方案》，北京市服务业扩大开放正式由“试点”升级为“示范区”。

与此同时，试点扩围工作不断推进，“N”的作用更加突出。2021年4月，试点首次扩围，天津、上海、海南、重庆4地加入，形成“1+4”格局。此次是第二次扩围，沈阳、南京、杭州、武汉、广州、成都获批开展试点，标志着全国范围内试点单位增至11个。

为何要通过试点推动服务业扩大开放？商务部有关负责人解释，服务业吸收外资增加，带动了我国产业结构优化升级，更好满足了人民群众消费升级的需求，为稳外资作出了重要贡献，“这也是持续扩大服务业开放、增加服务业扩大开放综合试点的重要原因之一。”

多年来，服务业一直是中国吸引外资增长的“主引擎”。“十三五”时期，中国服务业吸收外资



2021年，广东省广州市服务业增加值超2万亿元，占全市地区生产总值比重七成以上，在商贸服务、科技服务、金融服务等领域优势明显。图为2022年12月初，初具规模的广州市琶洲高新区。
王美燕摄
(人民视觉)

年均增长4.4%，在实际使用外资金额中占比超七成。2022年1-11月，中国实际使用外资11560.9亿元人民币，同比增长9.9%；其中服务业实际使用外资金额8426.1亿元人民币，占比72.9%。

商务部有关负责人介绍，中国人均国内生产总值已突破1万美元大关，消费形态正由实物消费为主加快向服务消费为主转变，但中国服务业增加值约占GDP的55%，比发达国家低20个百分点左右，存在与制造业融合发展不够、现代服务业发展不足等问题，需进一步扩大服务业开放、持续培育新的发展动能、塑造国际竞争和合作新优势。

多点试验，积累可复制推广经验

——北京先后推出近70项政策创新，落地标志性项目140多个；其他试点省市结合本地定位展开试点，形成综合效应

“综合试点”做了哪些探索？

据了解，北京自2015年获批率先开展试点，聚焦科学技术、互联网和信息、文化教育、金融、商务和旅游、健康医疗等领域，逐步扩大向各类资本开放，降低或取消外资股权比例限制、部分或全部放宽经营资质和经营范围限制；推出科技研发、金融服务实体经济等领域近70项政策创新，落地标志性项目140多个，涉及专业机构、基地平台和新兴业态，包括多个全国“首家”“首创”。

在北京先行先试基础上，天津、上海、海南、重庆等试点省市对标国际先进贸易投资规则，借鉴前期试点工作，结合本地定位展开试点——

在京津冀共建产业园区和科技成果转化联盟、实行环渤海深水港口锚地共享共用；在上海的虹桥商务区提供跨境发债、跨境并购服务，在浦东软件园布局3D打印、大数据产业和数字贸易；在重庆口岸建设西部陆海新通道集装箱共享

调拨体系、探索建立中欧班列定价协商相关机制……聚焦区域发展，建设重点示范园区、促进区域协同开放等一系列试点举措正逐步落地。

同时，为推动产业开放，试点省市按照服务业领域市场竞争的不同特点，设置充分竞争、有限竞争、自然垄断领域竞争性业务、特定领域服务业等类别，将科技、金融、教育等重点服务行业分别纳入、分类施策，包括支持设立外商独资财务公司、探索取消商业特许经营备案等。

此外，试点省市还着力完善规则体系、促进贸易投资便利化，为服务业对外开放提供资金和数据流动、人才服务、知识产权保护等方面的支持，如试行跨境服务贸易负面清单管理模式，与“一带一路”沿线国家开展国际贸易“单一窗口”建设合作，探索允许符合条件的境外人员担任法定机构、事业单位、国有企业法人等。2022年前三季度，北京、上海、天津、重庆、海南5省市服务业增加值达6.9万亿元，占当地地区生产总值的70.6%，高于全国均值17.1个百分点。

在试点“舞台”上，北京和各省市扮演着不同“角色”。“1+N”格局统筹了各地区共性和特点，鼓励进行差异化探索。“这有助于与北京的示范区建设形成梯次安排与协调配合，有序开展试点政策实施和经验复制推广工作，多点开展试验论证，形成综合效应。”商务部有关负责人说。

为服务业对外开放注入活力

——服务业开放既涉及生产性服务业、生活性服务业的统筹，也涉及新模式新业态的发展。多维度开展创新探索，对全国服务业开放发挥示范带动作用

6个“新成员”的加入，为服务业对外开放注入更多活力。

成都市商务局相关负责人介绍，2021年成都服务业规模居全国城市第6位、副省级城市第3位。此次成都纳入综合试点，将有力提升城市服

务业发展水平和国际竞争力，也将为市场主体提供更多发展机遇、吸引更多全球高技术服务业企业到成都投资发展。

沈阳市2021年服务业增加值达4353亿元，占全市地区生产总值比重的60%，规模居东北地区首位。沈阳市商务局相关负责人表示，沈阳将围绕本地区发展定位，推动服务业重点行业领域、先进制造业与现代服务业融合发展、重点园区和平台示范发展、体制机制改革创新、要素保障等5方面试点举措，进行一系列改革创新。

上海金融与发展实验室副主任张湧表示，目前纳入试点的省市均为自贸试验区或自贸港所在区域，人口规模较大、现代服务业发达、对外开放程度较高、开展综合试点条件较好。新获批的试点城市根据自身区位优势、发展优势和产业特色探索服务业扩大开放路径，有利于打造中国服务业开放新高地，探索出更多符合不同区域实际的创新案例和开放经验，进而引领带动国内服务企业加速赶超、实现高质量发展。

商务部研究院国际服务贸易研究所所长李俊认为，新一批试点城市应从高科技的生产服务型行业集中发力，“党的二十大报告提出构建优质高效的服务业新体系，推动现代服务业同先进制造业、现代农业深度融合。其中生产性服务业将为建设制造强国发挥重要作用。”而此次新纳入试点的城市，多数制造业基础雄厚，可以结合服务业扩大开放以及发展现代服务业进行探索，打造新优势。

服务业开放点多面广、门类众多，既涉及生产性服务业、生活性服务业的统筹，也涉及各类新模式新业态的发展，需要多维度开展创新探索。商务部有关负责人表示，通过改革创新、发挥地方首创精神，能够在工作中积累更多可复制可推广经验，对全国服务业开放发挥示范带动作用。“试点省市应将服务业扩大开放综合试点放在中国式现代化的大框架、国内国际双循环的大格局下思考和谋划改革举措，以更好的营商环境和政策环境，不断扩大服务业引进外资规模。”张湧说。

美联 混凝土



(832) 868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

价格公平 包君满意 免费评估
地砖、溷凝土、走道、Patio、
车道、Parking Lot、地基、
天井、Tile、花道维修



(832) 868-1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

敦煌地板

百種款色 包工包料
Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊) 832-877-3777

国际著名歌唱家张莉定居休斯顿 将唱响2023《新春音乐会》

【美南新闻泉深】提起歌剧，很多人都知道脍炙人口、耳熟能详的普契尼的《蝴蝶夫人》、德沃夏克的《水仙女》等西方名剧。作为中国人还会想起《江姐》、《雷雨》等中国著名剧目。大家知道吗？国际著名歌唱家张莉教授，在这些剧目中都曾经演唱女主角。尤其是《水仙女》，张莉教授还曾受到了来自作曲家德沃夏克的故乡——捷克共和国的邀请，和捷克爱乐乐团合作，在布拉格演出该剧，受到了包括捷克总统等该国社会名流听众的一致好评。还有中国歌剧《雷雨》，相隔十年，她分别在上海和上海歌剧院合作，在天津与天津歌剧院合作首演两个不同版本。在两次首演中，张莉都扮演女主角繁漪。她首演的《雷雨》也成了这部歌剧随后在舞台上多次演出的范本。

国际著名女高音歌唱家张莉教授在捷克首都布拉格主演德沃夏克的著名歌剧《水仙女》，这是她在与捷克爱乐乐团的彩排之中。不仅是歌剧，张莉还首唱了不少创作歌曲，有些还很流行，被后来的歌唱家反复演唱，比如《七月的草原》，《牧笛》等。有些歌曲经过张莉的演唱，已经成了经典版本，被收录进入音乐学院的教材。

国际声乐教育家、声乐表演艺术家张莉教授曾获得过美国三所大学音乐教学和表演荣誉艺术博士学位。她是四川音乐学院歌剧合唱系系主任，先后任川音、美国科罗拉多州立大学声乐教授，中国音协会员，美国声乐及音乐教师协会会员，中国国际文化交流中心艺术顾问。

张莉创造了诸多中国和世界第一，如：第一位中国歌唱家在81届好莱坞波尔多音乐节上盛典演唱主题歌，捷克总统出席的308届国家新年音乐会主唱，在捷克担任歌剧《水仙女》女主角露莎卡，在奥地利《贝九》中担任领唱，在科罗拉多声乐艺术节三次成功出演歌剧《蝴蝶夫人》女主角乔乔桑，出版发行个人首唱专著，网课学生在美国声乐及音乐教师协会声乐大赛荣获全国亚军和季军，被朱莉娅音乐学院录取。

张莉声乐大师班和演出遍布世界各纽约卡内基音乐厅、林肯中心、布拉格斯美塔娜音乐厅等，北京国家大剧院独唱音乐会，歌剧《雷雨》（上海歌剧院版及天津歌剧院版）中首演女一号繁漪，与柏林交响乐团等成功合作。张莉获奖无数，三次荣获中国听众喜爱的十佳歌手奖、美国好莱坞卡莫超级明星金星金环奖等。全球主流媒体报道包括CCTV音乐频道于2009年热播采访张莉六集专题片，CCTV国际频道《华人世界》于2010年以及2018年两次独家采访，洛杉矶《每日新闻》周日头版，《布拉格时报》等，对张莉的教学和艺术造诣赞赏有加。

张莉教授目前已在休斯顿定居，并将参加休斯顿室内乐团的2023年《新春音乐会》。在这场音乐会中，她除了将给休斯顿的广大听众献上她的独唱曲目之外，还将和全部参加演出的歌唱家们分别合作演唱重唱曲目。这些歌曲都将精彩纷呈，非常值得期待。

张莉老师对于排练、演出总是一丝不苟，非常严格地把握每一处细节。对其他演出人员也耐心指导，对自己的曲目则精雕细刻。相信她在几天后的2023《新春音乐会》上必将有精彩演出。敬请大家前来欣赏！

时间：1月21号，大年三十除夕夜7:00pm Jan.21st, 2023
地点：休斯顿浸信会大学柏林音乐厅 Belin Chapel, Houston Christian University 7502 Fondren Rd, Houston, TX 77074

购票请直接联系刘春池女士 (832-276-8812)



國際著名女高音歌唱家張莉教授受邀在天津與天津歌劇院合作首演歌劇《雷雨》



國際著名女高音歌唱家張莉和國際著名男中音歌唱家李嘉蔚兩位聲樂教授合作在排練著名歌劇《風流寡婦》唱段《默默無語》



張莉教授在指導《新春音樂會》排練

TEXAS LUNAR FESTIVAL

2023《春之聲》第27屆園遊會

27th Texas Lunar New Year Festival

2023年1月28日 10:00Am-5:00Pm

- ★ 數十位各國駐休斯頓總領事
- ★ 休斯頓市長、美國國會議員
- ★ 僑界領袖、各界精英
- ★ 將出席園遊會剪彩儀式

藝術表演 / 各國美食 / 精美禮品 / 紅包大禮

電話: 281-498-4310, Email: Jennifer@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd, Houston, Texas 77072

改期: 1月28日